

Μας Έδωσε τον Λόγο του: Θεμελιώδεις Αρχές της Ερμηνείας

Διάλεξη 11

Σύγχρονη Εφαρμογή σε Ατομικό Επίπεδο

Περιεχόμενα

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

II. ΠΟΙΚΙΛΙΑ

A. Βιβλικές Εντολές

1. Παλαιά Διαθήκη
2. Καινή Διαθήκη

B. Άνθρωποι και Καταστάσεις

1. Ανώτερες Εντολές
2. Κατώτερες Εντολές

III. ΣΟΦΙΑ

A. Ηγέτες

1. Παλαιά Διαθήκη
2. Καινή Διαθήκη

B. Κοινωνία

1. Παλαιά Διαθήκη
2. Καινή Διαθήκη

IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Περιεχόμενα

Διάγραμμα – Ένα διάγραμμα του μαθήματος

Σημειώσεις – Ένα πρότυπο που παρέχει: το διάγραμμα το μαθήματος, σημειώσεις κλειδιά, αποσπάσματα και περιλήψεις του μαθήματος και χώρο για πρόσθετες σημειώσεις.

Ερωτήσεις επανάληψης - Ερωτήσεις στα βασικά περιεχόμενα του μαθήματος και χώρος για τις απαντήσεις. Κατάλληλο για το γράψιμο εργασιών και τεστ.

Ερωτήσεις εφαρμογής – Ερωτήσεις που συνδέουν το περιεχόμενο του μαθήματος με τη χριστιανική ζωή, τη θεολογία και τη διακονία, κατάλληλο για συζητήσεις σε ομάδες, γραπτές εργασίες και τεστ.

Πώς να χρησιμοποιήσετε αυτό το μάθημα και τον οδηγό σπουδών

- **Πριν δείτε το μάθημα**
 - ο **Προετοιμασία** – Ολοκληρώστε τα αναγνώσματα.
 - ο **Διαλλείματα** – Εξετάστε πού αρχίζει και πού τελειώνει το κομμάτι που ακούτε. Οι διαλέξεις έχουν συμπυκνωμένες πληροφορίες, γι' αυτό ίσως να θέλετε να κάνετε κάποια διαλλείματα. Τα διαλλείματα θα πρέπει να σχεδιαστούν σύμφωνα με τη βασική διάρθρωση των ενοτήτων στο διάγραμμα του μαθήματος.
- **Καθώς βλέπετε το μάθημα**
 - ο **Σημειώσεις** – Χρησιμοποιήστε τα τμήματα των σημειώσεων για να ακολουθήσετε το μάθημα και να κρατήσετε συμπληρωματικές σημειώσεις. Πολλές από τις κύριες ιδέες συνοψίζονται ήδη στις σημειώσεις, αλλά να κάνετε και τις δικές σας συμπληρωματικές σημειώσεις. Θα πρέπει επίσης να προσθέσετε λεπτομέρειες που θα σας βοηθήσουν να θυμάστε, να περιγράψετε και να μπορείτε να υπερασπιστείτε τις κύριες ιδέες.
 - ο **Παύση/επανάληψη τμημάτων του μαθήματος** – Ίσως να βρείτε χρήσιμο να κάνετε παύση ή επανάληψη σε συγκεκριμένα σημεία προκειμένου να κρατήσετε συμπληρωματικές σημειώσεις, να ξαναδείτε δύσκολες έννοιες ή να συζητήσετε τα σημεία που σας ενδιαφέρουν.
- **Αφού έχετε δει τα μαθήματα**
 - ο **Ερωτήσεις Επανάληψης** – Απαντήστε στις ερωτήσεις επανάληψης στο χώρο που υπάρχει. Τις ερωτήσεις αναθεώρησης, θα είναι καλύτερο, να τις συμπληρώσει ο καθένας μόνος του και όχι σαν ομάδα.
 - ο **Ερωτήσεις εφαρμογής** - Οι ερωτήσεις εφαρμογής είναι κατάλληλες για γραπτές εργασίες ή θέματα για συζήτηση. Για τις γραπτές εργασίες συνιστάται οι απαντήσεις να μην ξεπερνούν τη μία σελίδα.

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Κάθε φορά που εφαρμόζουμε την Αγία Γραφή στην εποχή μας, πρέπει να λαμβάνουμε υπόψη τρία είδη απόστασης που υπάρχουν ανάμεσα στα αρχικά και τα σύγχρονα ακροατήρια της Γραφής:

- Την εποχική
- Την πολιτισμική
- Την προσωπική απόσταση

II. ΠΟΙΚΙΛΙΑ

Η Αγία Γραφή σχεδιάστηκε ώστε να διαβαστεί από πολλά διαφορετικά άτομα σε πολλές διαφορετικές καταστάσεις και με ποικίλους τρόπους.

A. ΒΙΒΛΙΚΕΣ ΕΝΤΟΛΕΣ

Η Αγία Γραφή παρέχει:

- Καθολικές αρχές που πρέπει να τηρούν όλοι σε κάθε περίπτωση.
- Γενικές διδασκαλίες για πολλούς ανθρώπους σε πολλές περιστάσεις.
- Συγκεκριμένες οδηγίες για συγκεκριμένους ανθρώπους και καταστάσεις.
- Παραδείγματα ανθρώπων που πέτυχαν ή απέτυχαν να τηρήσουν τις εντολές που δίνει η Αγία Γραφή.

1. Παλαιά Διαθήκη

Στο Ματθαίος 22:36-40, ο Ιησούς προσδιόρισε δύο εντολές που είχαν προτεραιότητα έναντι κάθε άλλης βιβλικής εντολής:

- «Ν' αγαπάς τον Κύριο τον Θεό σου» (Δευτερονόμιο 6:5).
- «Ν' αγαπάς τον πλησίον σου όπως τον εαυτό σου» (Λευιτικό 19:18).

Διδάσκαλε, ποια είναι η πιο μεγάλη εντολή στο νόμο; (κατά Ματθαίον 22:36).

«Ν' αγαπάς τον Κύριο το Θεό σου μ' όλη την καρδιά σου, μ' όλη την ψυχή σου και μ' όλο το νου σου». Αυτή είναι η πρώτη και πιο μεγάλη εντολή. Δεύτερη, εξίσου σπουδαία με αυτήν: “ν' αγαπάς τον πλησίον σου όπως τον εαυτό σου”. Σ' αυτές τις δύο εντολές συνοψίζονται όλος ο νόμος και οι προφήτες (κατά Ματθαίον 22:37-40).

Σύμφωνα με τον Ιησού, η αγάπη για τον Θεό και η αγάπη για τον πλησίον είναι καθολικές αρχές της Παλαιάς Διαθήκης, εντολές που έπρεπε να τηρούν όλοι σε κάθε περίπτωση.

Ο Ιησούς προστάζει να τηρούμε όλες τις εντολές, από τις μικρότερες έως τις μεγαλύτερες (Ματθαίος 5:19 · 23:23).

Ὅποιος, λοιπόν, καταργήσει ακόμα και μία από τις πιο μικρές εντολές αυτού του νόμου και διδάξει έτσι τους άλλους, θα θεωρηθεί ελάχιστος στη βασιλεία του Θεού. Ενώ όποιος τις τηρήσει όλες και διδάξει έτσι και τους άλλους, αυτός θα θεωρηθεί μεγάλος στη βασιλεία του Θεού (κατά Ματθαίον 5:19).

Αλίμονό σας, γραμματείς και Φαρισαίοι, υποκριτές, γιατί δίνετε στο ναό το ένα δέκατο από το δυόσμο, το άνηθο και το κύμινο, και δεν τηρείτε τις σπουδαιότερες εντολές του νόμου, τη δικαιοσύνη, την ευσπλαχνία και την πιστότητα. Αυτά όμως έπρεπε να κάνετε, χωρίς βέβαια να παραμελείτε κι εκείνα (κατά Ματθαίον 23:23).

Η άποψη του Ιησού για τις εντολές της Παλαιάς Διαθήκης μοιάζει με τη μορφή ενός κρεμαστού διακοσμητικού:

- Καθολικές αρχές (τις δύο σπουδαιότερες εντολές)
- Γενικές οδηγίες (οι Δέκα Εντολές και αρχές όπως η δικαιοσύνη, η ευσπλαχνία και η πιστότητα)
- Συγκεκριμένες οδηγίες (πώς διαφορετικοί άνθρωποι πρέπει να τηρούν τις ανώτερες εντολές)
- Ιστορικά παραδείγματα (τρόπους με τους οποίους υπάκουσαν ή παράκουσαν ορισμένοι άνθρωποι τις εντολές του Θεού).

Η ιεραρχική αυτή διαρρύθμιση μας βοηθά να κατανοήσουμε περισσότερο πώς ήθελε ο Ιησούς να αντιμετωπίζουν οι μαθητές του τις εντολές της Παλαιάς Διαθήκης στην πλειονότητά τους.

2.Καινή Διαθήκη

Οι συγγραφείς δίδαξαν στην πρώιμη εκκλησία πώς να εφαρμόζει τις εντολές της Παλαιάς Διαθήκης στην εποχή της Καινής Διαθήκης.

Σε όλη την Καινή Διαθήκη, οι συγγραφείς τόνιζαν ότι οι ακόλουθοι του Χριστού πρέπει να διατηρούν τις προτεραιότητες που όρισε ο Ιησούς.

- Καθολικές αρχές
- Γενικές διδασκαλίες
- Συγκεκριμένες οδηγίες
- Ιστορικά παραδείγματα

Με τον έναν ή τον άλλον τρόπο, κάθε βιβλική εντολή είναι σημαντική για κάθε ακόλουθο του Χριστού.

B.ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Ο Θεός αποκαλύπτει το θέλημά του μέσω διαφόρων εντολών της Γραφής.

Για να εφαρμόσουμε αυτές τις εντολές στους πρέπει να λάβουμε υπόψη τη γενική αποκάλυψη του Θεού.

1.Ανώτερες Εντολές

Οι ανώτερες εντολές της Αγίας Γραφής περιλαμβάνουν τις καθολικές αρχές και τις γενικές διδασκαλίες.

Για να εφαρμόσουμε τις ανώτερες βιβλικές αρχές, πρέπει να:

- Εκτιμήσουμε τα χαρακτηριστικά του εμπλεκόμενου ατόμου.
- Εφαρμόσουμε τις βιβλικές αρχές με ποικίλους τρόπους σε διαφορετικές περιστάσεις.

2. Κατώτερες Εντολές

Οι “κατώτερες” εντολές περιλαμβάνουν τις συγκεκριμένες, λεπτομερείς εντολές της Αγίας Γραφής και τα ιστορικά παραδείγματα.

Οι κατώτερες εντολές εφαρμόζονται διαφορετικά ανάλογα με τους εμπλεκόμενους ανθρώπους και τις καταστάσεις.

Αν όμως προκληθεί σωματική βλάβη στη γυναίκα, τότε θα εφαρμόσετε την αρχή

- “ζωή αντί ζωής”,
- “οφθαλμόν αντί οφθαλμού”,
- “οδόντα αντί οδόντος”,
- “χέρι αντί χεριού”,
- “πόδι αντί ποδιού”,
- “έγκαυμα αντί εγκαύματος”,
- “πληγή αντί πληγής”,
- “χτύπημα αντί χτυπήματος”

(Έξοδος 21:23-25).

Έχετε επίσης ακούσει πως δόθηκε η εντολή: ν' ανταποδίδεις οφθαλμόν αντί οφθαλμού και οδόντα αντί οδόντος. Εγώ όμως σας λέω να μην αντιστέκεστε στον κακό άνθρωπο· αλλά αν κάποιος σε χτυπήσει στο δεξί μάγουλο, γύρισέ του και το άλλο (κατά Ματθαίον 5: 38-39).

πήγαινε πούλησε τα υπάρχοντά σου και δώσε τα χρήματα στους φτωχούς, και θα έχεις θησαυρό κοντά στο Θεό (κατά Ματθαίον 19: 21).

III.ΣΟΦΙΑ

Πρέπει να αποκτούμε σοφία για την εφαρμογή της αλληλεπιδρώντας με τους άλλους.

A. ΗΓΕΤΕΣ

Οι συγγραφείς της Γραφής έγραψαν πρώτα προς τους ηγέτες των ανθρώπων του Θεού, οι οποίοι ορίστηκαν για να εξηγήσουν και να διαδώσουν τις διδασκαλίες της Αγίας Γραφής.

1.Παλαιά Διαθήκη

Οι συγγραφείς της Παλαιάς Διαθήκης απευθύνθηκαν κυρίως προς τους ηγέτες του Ισραήλ.

Τρεις Αποδείξεις:

- Αναφορές:

- ο Ο Νόμος του Μωυσή βρισκόταν υπό τη φροντίδα των λευιτών ιερέων (Δευτερονόμιο 31:9 και το Β' Βασιλέων 22:8-10),
- ο Το Βιβλίο της Διαθήκης γράφτηκε για τους κριτές (Έξοδο 21:1-23:9),
- ο Τις παροιμίες τις συνέλεξαν υψηλόβαθμοι σοφοί άνθρωποι και βασιλικές προσωπικότητες (Παροιμίες 1:1 και 25:1).

- Περιεχόμενο:

- ο Πολλά βιβλία της Παλαιάς Διαθήκης αφιερώνουν πολύ χρόνο σε θέματα που είχαν ελάχιστη σχέση με την καθημερινότητα των περισσότερων Ισραηλιτών (Α' Βασιλέων 6),
- ο Οι σκέψεις στον Εκκλησιαστή διέφεραν σε πολύ μεγάλο βαθμό από τις προκλήσεις που αντιμετώπιζε η πλειοψηφία των Ισραηλιτών.

- Περιπλοκότητα:

- ο Πολλά βιβλικά βιβλία είναι τόσο περίπλοκα φτιαγμένα που ένας μέσος Ισραηλίτης θα τα έβρισκε ακατανόητα.

2. Καινή Διαθήκη

Οι συγγραφείς της Καινής Διαθήκης δημιούργησαν τα βιβλία τους για ηγέτες στην πρώτη εκκλησία.

- Αναφορές: Οι επιστολές Α' και Β' Τιμόθεον απευθύνονταν στον Τιμόθεο, το βιβλίο του Τίτου, επίσης, απευθυνόταν στον Τίτο.
- Περιεχόμενα: Οι συγγραφείς της Καινής Διαθήκης εστιάζουν σε ζητήματα που ήταν άγνωστα στους περισσότερους πιστούς του πρώτου αιώνα.
- Περιπλοκότητα: Οι συγγραφείς της Καινής Διαθήκης έγραψαν με θεολογική επιτήδευση τις επιστολές τους (Β' Πέτρου 3:16).

Οι σύγχρονοι ακόλουθοι του Χριστού χρειάζονται έμπειρους ηγέτες, για να τους βοηθήσουν να αντιμετωπίσουν το άγνωστο περιεχόμενο και την πολυπλοκότητα των Γραφών.

Η προσωπική μελέτη της Γραφής είναι πολύτιμη, αλλά είναι απαραίτητο να βρούμε ηγέτες που μπορούν να μας βοηθήσουν στην εφαρμογή των Γραφών (Εβραίους 13:17).

Ν' ακολουθείτε πιστά και να υπακούτε τους εκκλησιαστικούς σας ηγέτες. Γιατί αυτοί αγρυπνούν για τη σωτηρία σας, επειδή θα δώσουν λόγο στο Θεό. Έτσι η μέριμνά τους θα γίνεται με χαρά, κι όχι με στενοχώρια, πράγμα που δε σας συμφέρει (Εβραίους 13:17).

Β.ΚΟΙΝΩΝΙΑ

Οι βιβλικοί συγγραφείς έγραψαν με την προσδοκία ότι οι ηγέτες θα διέδιδαν τη Γραφή ώστε οι άνθρωποι του Θεού να την εφαρμόσουν μαζί στην κοινωνία.

1.Παλαιά Διαθήκη

Τα περιεχόμενα των βιβλίων της Παλαιάς Διαθήκης διανεμήθηκαν μες στην ευρύτερη κοινωνία του Ισραήλ.

- Οι Λευίτες ιερείς να διαβάσουν τον Νόμο στην κοινότητα (Δευτερονόμιο 31:9-29).
- Ο Μωυσής βάζει τις ευλογίες και τις κατάρεις του Νόμου σε ύμνο ώστε να μπορούν οι άνθρωποι να τον τραγουδήσουν.
- Οι Λευίτες και οι κριτές καθοδηγούσαν τον γενικό πληθυσμό σύμφωνα με τις απαιτήσεις του νόμου (Δευτερονόμιο 17:8-13 και Α' Βασιλέων 3:16-28).
- Ο βασιλιάς διάβαζε τη Γραφή στους ανθρώπους σε στιγμές που ανανεωνόταν η διαθήκη (Β' Βασιλέων 23:1-3).
- Οι πρεσβύτεροι των φυλών εφαρμόζαν τον Λόγο του Θεού στη ζωή όσων υπηρετούσαν (Έσδρα 10:16).

- Οι γονείς δίδασκαν στα παιδιά τους κανονισμούς του Πάσχα και του Νόμου (Έξοδο 12:27 και Δευτερονόμιο 6:6-9).
- Τα μέλη της κοινωνίας ενθάρρυναν το ένα το άλλο να ακολουθεί ό,τι γνώριζε για τη διδασκαλία της Αγίας Γραφής.
- Πολλά μέρη της Παλαιάς Διαθήκης φαίνονται σαν να σχεδιάστηκαν με σκοπό την απομνημόνευση (Ψαλμός 119:11-16).

Μες στην καρδιά μου διατηρώ τα λόγια σου για να μην αμαρτήσω απέναντί σου. Ευλογημένος να'σαι, Κύριε! Δίδαξέ με τους νόμους σου... Χαίρομαι να τηρώ τις εντολές σου... Θα στοχαστώ πάνω στους νόμους σου, τους δρόμους σου θα μελετήσω. Απόλαυσή μου θα'ναι οι νόμοι σου, το λόγο σου δε θα τον λησμονήσω (Ψαλμός 119:11-16).

2.Καινή Διαθήκη

Η πρώτη εκκλησία διαμόρφωσε τον τρόπο με τον οποίο έλαβε τις Γραφές σύμφωνα με τις πρακτικές των συναγωγών του πρώτου αιώνα:

- Οι ηγέτες της εκκλησίας ήταν υπεύθυνοι να διαβάζουν και να εξηγούν τη Γραφή (κατά Λουκάν 4:14-29 και Κολοσσαείς 4:16).

- Οι πρώτοι χριστιανοί μάθαιναν και εφαρμόζαν τη Γραφή κυρίως ως κοινότητα.
- Οι πρώτοι χριστιανοί απομνημόνευαν διδασκαλίες της Καινής Διαθήκης και αναλογίζονταν τη σημασία τους στην προσωπική τους ζωή.

Όταν διαβάσετε αυτή την επιστολή, στείλτε την να διαβαστεί και στην εκκλησία των Λαοδικέων, κι εσείς φροντίστε να πάρετε την επιστολή που έστειλα στη Λαοδίκεια, για να τη διαβάσετε. (Κολοσσαείς 4:16).

Προσπάθησε να καταλάβεις αυτά που λέω. Ο Κύριος να σε βοηθήσει να τα εννοήσεις όλα (Β' Τιμόθεον 2:7).

Τρεις συνέπειες για την εφαρμογή της Γραφής στην προσωπική τους ζωή.

- Χρειαζόμαστε τους ηγέτες που είναι προικισμένοι από το Πνεύμα να μας φέρουν στην ζωή αυτές τις διδασκαλίες της Αγίας Γραφής.
- Την σημασία της αλληλεπίδρασης με άλλους πιστούς χριστιανούς, μας βοηθά να εφαρμόσουμε με ακρίβεια τις Γραφές.
- Μέσω του προσωπικού στοχασμού με προσευχή, το Πνεύμα του Θεού θα μας δώσει κατανόηση και ειλικρινή βεβαιότητα ότι εφαρμόζουμε την Αγία Γραφή όπως θέλει εκείνος.

Το λέει άλλωστε και σ' όλες του τις επιστολές, όταν αναφέρεται σ' αυτό το θέμα. Υπάρχουν σ' αυτές μερικά δυσνόητα σημεία, τα οποία οι αμαθείς και ταλαντευόμενοι τα διαστρεβλώνουν. Το ίδιο κάνουν και με την υπόλοιπη Γραφή, με αποτέλεσμα να προκαλούν την καταστροφή τους (Β' Πέτρου 3:16).

IV.ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Ερωτήσεις Επανάληψης

1. Καταγράψτε και περιγράψτε μερικά από τα διδακτικά είδη που βρίσκονται στη Βίβλο.
2. Γιατί πρέπει οι άνθρωποι να εφαρμόζουν τις Γραφές με διαφορετικούς τρόπους; Δώστε παραδείγματα για να υποστηρίξετε την απάντησή σας.
3. Εξηγήστε τη διαφορά μεταξύ των ανώτερων και των κατώτερων εντολών.
4. Ποια στοιχεία έχουμε ότι οι ηγέτες της Παλαιάς και της Καινής Διαθήκης ήταν οι κύριοι αποδέκτες της Γραφής;

5. Εξηγήστε πώς το περιεχόμενο των βιβλίων της Παλαιάς Διαθήκης εξαπλώθηκε από τους ηγέτες στην ευρύτερη κοινότητα. Συμπεριλάβετε τουλάχιστον τρία παραδείγματα από τη Γραφή.
6. Περιγράψτε με όσο το δυνατόν περισσότερες λεπτομέρειες πώς η πρώιμη εκκλησιαστική κοινότητα έμαθε και εφάρμοσε τις Γραφές.

Ερωτήσεις εφαρμογής

1. Ο Λόγος του Θεού έχει σκοπό να επηρεάσει κάθε τομέα της ζωής μας. Ποιοι είναι μερικοί συγκεκριμένοι τομείς στη ζωή σας στους οποίους έχετε επιτύχει στην εφαρμογή των Γραφών; Ποιοι είναι μερικοί τομείς της ζωής σας όπου αγωνίζεστε να εφαρμόσετε τον Λόγο του Θεού;
2. Η Βίβλος παρέχει παγκόσμιες αρχές, γενικές κατευθυντήριες γραμμές, συγκεκριμένες οδηγίες και παραδείγματα επιτυχίας και αποτυχίας για να

καθοδηγήσουν τη ζωή μας. Πώς πρέπει η κατανόηση αυτής της διδακτικής ποικιλίας να επηρεάσει την εφαρμογή της Γραφής;

3. Δώστε ορισμένα συγκεκριμένα παραδείγματα για το πώς ακολουθείτε την εντολή του Χριστού να αγαπάτε τον πλησίον σας στις παρούσες περιστάσεις σας.

4. Όταν βρίσκεστε αντιμέτωποι με επιλογές στη ζωή, διατηρείτε συνήθως τις προτεραιότητες που δίδαξε ο Ιησούς στους μαθητές του ή μερικές φορές χάνετε στις λεπτομέρειες της Γραφής και ξεχνάτε τις ανώτερες οδηγίες; Εξήγησε την απάντησή σας.

5. Πώς εφαρμόζετε επί του παρόντος τις ανώτερες και κατώτερες οδηγίες της Γραφής μέσα στο δικό σας πλαίσιο διακονίας και στις προσωπικές σας περιστάσεις;

6. Πώς σας έχουν βοηθήσει χριστιανοί ηγέτες ή/και άλλοι Χριστιανοί να αντιμετωπίσετε άγνωστες και περίπλοκες διδασκαλίες της Γραφής; Δώστε συγκεκριμένα παραδείγματα.

7. Βρίσκετε ενθάρρυνση και παρηγοριά όταν γνωρίζετε ότι ο Θεός έχει σχεδιάσει τη διαδικασία της βιβλικής εφαρμογής ώστε να πραγματοποιείτε τόσο υπό τη φροντίδα καθορισμένων ηγετών όσο και σε κοινότητα με πιστούς Χριστιανούς;

8. Πρέπει πάντα να μελετάμε την Αγία Γραφή σε κοινωνία με άλλους; Γιατί ναι ή γιατί όχι; Αναφέρετε μερικά παραδείγματα για να υποστηρίξετε τη θέση σας.

9. Πώς βρίσκουμε μια ισορροπία ανάμεσα στα άκρα του να είμαστε υπερβολικά εξαρτημένοι από τους ηγέτες της εκκλησίας και στο να παραμένουμε στην απομόνωση και τον ατομικισμό όταν μελετάμε τις Γραφές;

10. Ποιο είναι το πιο σημαντικό πράγμα που μάθατε σε αυτό το μάθημα;